



Automata akkumulátortöltő

Wattmatic 100
Wattmatic 140
Wattmatic 170

HU 01-12

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Ez a használati útmutató tartalmaz a készülék működésére vonatkozó iránymutatásokat és a felhasználó biztonságát megőrző betartandó irányelveket.

Kérem, olvassa el figyelmesen az első használat előtt és őrizze meg szükség esetére.

Minden fajta alkalmazás előtt, el kell olvasni és meg kell érteni ezeket az instrukciókat.

Nem szabad olyan változtatást vagy karbantartást végezni, ami nincs a használati útmutatóban feltüntetve.



A gyártót nem terheli felelősség semmilyen testi vagy anyagi kárért, amit a használati útmutató irányadásától eltérő alkalmazás okozott.

Ha a készülék megfelelő üzemeltetésével kapcsolatban problémája van vagy kételye, forduljon szakemberhez.

Ezt a készüléket kizárólag feltöltésre, beindításra és/vagy tápellátásra szabad használni a készüléken vagy a kézikönyvben feltüntetett határon belül. A biztonsági előírásokat be kell tartani! Nem megfelelő vagy veszélyes használat esetén a gyártó nem vonható felelősségre.



Készülék belső használatra Nem szabad esőbe kitenni.

Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek és olyan felnőttek is használhatják, akik csökkent vagy hiányzó fizikai, érzékszervi vagy mentális képességűek, kellő felügyelet mellett vagy abban az esetben, ha a készülék használatára vonatkozó biztonsági utasítást megkapták és a felmerülő kockázatok el lettek hárítva. A gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást nem végezheti felügyelet nélkül gyerek.

Semmilyen esetben sem szabad nem utántölthető elemet vagy akkumulátort tölteni vele.

Tilos a készüléket használni ha a tápkábel vagy a konnektordugasz sérült.

Nem szabad soha fagyott vagy sérült akkumulátort tölteni.

Ne fedje le a készüléket!

Ne helyezze a készüléket hőforrás közelébe vagy folyamatosan magas (50°C feletti) hőmérsékletre.

Ne torlaszolja el a szellőző nyílásokat! Használat előtt olvassa el a készülék üzembe helyezési útmutatóját.

Az autómata üzemmódot vagy a használatot illető megszorításokat az ezt követő rész magyarázza a használati útmutatóban.



Robbanás és tűzveszélyes!

Töltés alatt lévő akkumulátor kibocsáthat robbanásveszélyes gázt.



- Töltéshez az akkumulátort jól szellőztethető helyre kell tenni.



- Elkerülendő szikra és nyílt láng a közelben. Dohányozni tilos!
- Védje az akkumulátor elektromos kapcsolati felületét a rövidzárlattól!



Savfröccsenés veszély, maró sérülés lehetséges!



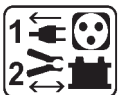
- Védőszemüveg és védőkesztyű használata javasolt.



- A szembe vagy bőrrel való kontaktus esetén mossa le bő vízzel és azonnal forduljon orvoshoz.

Csatlakozás / Lecsatlakozás

- A tápellátást húzza ki a konnektorból mielőtt a töltőcsatlakozásokat ráteszi vagy leveszi az akkumulátorról.
- Először azt az akkumulátorsarkot kell rákapcsolni, ami nincs a karosszériához csatlakoztatva. A másik töltőcsatlakozót a karosszériára kell kapcsolni, távol az akkumulátortól és az üzemanyagvezetéktől. Most áram alá lehet helyezni a töltőt.
- A töltés után először húzza ki a töltőt a konnektorból, utána csatlakoztassa le a töltőcsatlakozót a karosszériáról és utoljára vegye le a töltőcsatlakozást az akkumulátorról, mindig ebben a sorrendben.



Csatlakozás



- Ezt a készüléket egy földelt konnektorhoz szabad csak csatlakoztatni.



- Van a készüléknek biztosítéka.

A tápellátáshoz való csatlakozást az országban érvényes üzembhelyezési előírásnak megfelelően kell véghezvinni.

Karbantartás:



- Ha a tápvezeték sérült, le kell cserélni a gyártónál vagy a vevőszolgálatán kapható vezetékre vagy speciális csomagra.
- A karbantartást csak szakember végezheti.
- Figyelmeztetés! Mindíg áramtalanítsa a készüléket, mielőtt elkezdené javítani.
- Ha a belső biztosíték kiég, a gyártónak kell kicserélnie vagy a képviselőjének vagy hasonló kvalifikált személynek, bármilyen veszély elkerülése végett.
- Rendszeresen vegye le a borítólemezt és sűrített levegővel portalanítsa. Képzett személlyel vizsgáltsa meg szigetelt eszköz segítségével az elektromos kapcsolatok állapotát.
- Semmilyen esetben se használjon higítót vagy más agresszív tisztítószeret.
- Száraz ronggyal tisztítsa a készülék felületét.

Szabályozás:



- A készülék megfelel az EU irányelveinek. A megfelelőségi nyilatkozat az internet honlapunkon megtalálható.



- Megfelelőségi jel EGK (Eurázsiai Gazdasági Közösség)



Selejtezés:

- Ez a készülék szelektív gyűjtésbe tartozik. Ne dobja ki a háztartási hulladék gyűjtőbe.



Termék, melynél a gyártó természetbarát csomagolást favorizál, maga aktív résztvevője egy teljes szelektív rendszernek, szelektív hulladékgyűjtésnek és a háztartási hulladék újrahasznosításának.



- Újrahasznosítható termék, be kell tartani a válogatásra vonatkozó előírást.

ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

Gratulálunk a döntéséhez, ezt a készüléket ugyanis a legnagyobb gondossággal terveztük. Ahhoz, hogy a készüléket maximális megelégedettséggel tudja használni, azt tanácsoljuk, hogy olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót. Őrizze meg szükség esetére.

A WATTMATIC készülékek olyan automata töltők, melyeket elektrolit folyadékkal töltött vagy zselés, indító-, ólom akkumulátorok töltésére fejlesztettünk ki:

- 15 - 100 Ah kapacitású 6 V-os vagy 12 V-os a WATTMATIC 100-hoz (3 vagy 6 db 2 V-os cella),
- 20 - 150 Ah kapacitású 6 V-os vagy 12 V-os a WATTMATIC 140-hez (3 vagy 6 db 2 V-os cella),
- 25 - 180 Ah kapacitású 6 V-os vagy 12 V-os a WATTMATIC 170-hez (3 vagy 6 db 2 V-os cella).

Töltésgörbe: WUoU

Ez a töltésgörbe 100%-os töltést biztosít és a Floating funkciónak köszönhetően fenntartja a töltöttségi szintet.

CSATLAKOZTATÁS TÖLTÉS MÓDBAN

Előzetes óvintézkedések

- Válasszon egy fedett és kellőképpen szellőztetett helyet, vagy olyat, ami speciálisan felszerelt.
- Vegye le a zárókupakokat az akkumulátorról (ha van rajta ilyen) és bizonyosodjon meg róla, hogy a töltőfolyadék (elektrolit) elegendő benne. Ha nem, tegyen bele desztillált vizet. Tisztítsa le körültekintően az akkumulátor pólusait és a sarukat.
- Ellenőrizze, hogy az akkumulátor Amperóra kapacitása («Ah») és Volt feszültsége («V») a töltőhöz megfelelő legyen.

Csatlakoztatás és lecsatlakoztatás

- Csíptesse a csipeszeket az akkumulátor + és - pólusához, ügyelve, hogy a kontaktus jó legyen és figyelembe véve a következő sorrendet:
 - Először azt a pólust csatlakoztassa, amelyik nincs a jármű karosszériájához csíptetve (+ pólus).
 - Ezután csíptesse a másik töltőcsatlakozót a karosszériára vagy a - pólusra, távol az akkumulátortól és az üzemanyagvezetékétől.
 - Csatlakoztassa a hálózati kábelt 230 V -os, 50/60 Hz -es elektromos hálózathoz.
 - Ellenőrizze, hogy a visszajelző bekapcsolt-e.
- A töltés után először húzza ki a töltőt a konnektorból, utána csatlakoztassa le a töltőcsatlakozót a karosszériáról és utoljára vegye le a töltőcsatlakozást az akkumulátorról, mindig ebben a sorrendben.

A töltés lefolyásának felügyelete

- A 2 kijelző -narancs és zöld - mutatja az akkumulátor töltöttségi szintjét :
 - A narancsszínű kijelző az akkumulátor csatlakoztatásától kezdve ég és mutatja, hogy a töltés folyamatban van.
 - A zöld kijelző világít amikor az akkumulátor fel van töltve.

Amennyiben a töltő 24 órán túl is folyamatosan tölt (a narancsszínű lámpa ég), állítsuk le a töltést (lásd: elszulfátosodott akkumulátor rész).

VÉDELEM

A készülékét maximális védelemmel látták el:

- A póluscsipeszek szigeteltek.
- A fordított polaritás nem okoz semmiféle veszélyt. Fordított polaritás elleni védelmet egy biztosíték adja, melyet hiba esetén ki kell cserélni. Tartsa be a biztosíték méretére vonatkozó előírást, ami a gépen fel van tüntetve.
- A készüléke többletfeszültség ellen le van védve, melyet hibás akkumulátor vagy egy nem megfelelő művelet okozhat.
- Hővédelem: Termosztát biztosítja a hővédelmet (lehülési idő kb.1/4 óra).

A termékhez használt biztosíték referenciák:

	Type	PN
Wattmatic 100	10A – Automotive Small Blade Type	054530
Wattmatic 140	15A – Automotive Small Blade Type	054493
Wattmatic 170	20A – Automotive Small Blade Type	054509

ELSZULFÁTOSODOTT AKKUMULÁTOROK, INDÍTÁS, TÁPELLÁTÁS

- Ezek a WATTMATIC töltők nem érzékelik, ha egy akkumulátor el van szulfátosodva. Amennyiben az akkumulátor 24 órás töltést követően sem töltődik fel (a narancsszínű lámpa ég), az akkumulátora erősen sérült. Ebben az esetben meg kell szakítani a töltést
- Soha ne hagyja a készüléket az autóhoz csatlakoztatva annak beindítása közben. Ez károsíthatja a biztosítékot.
- Ne használja a töltőt kiegészítő áramforrásként. Tilos az áramfelvétel az akkumulátorról, amíg a töltő rá van kapcsolva.

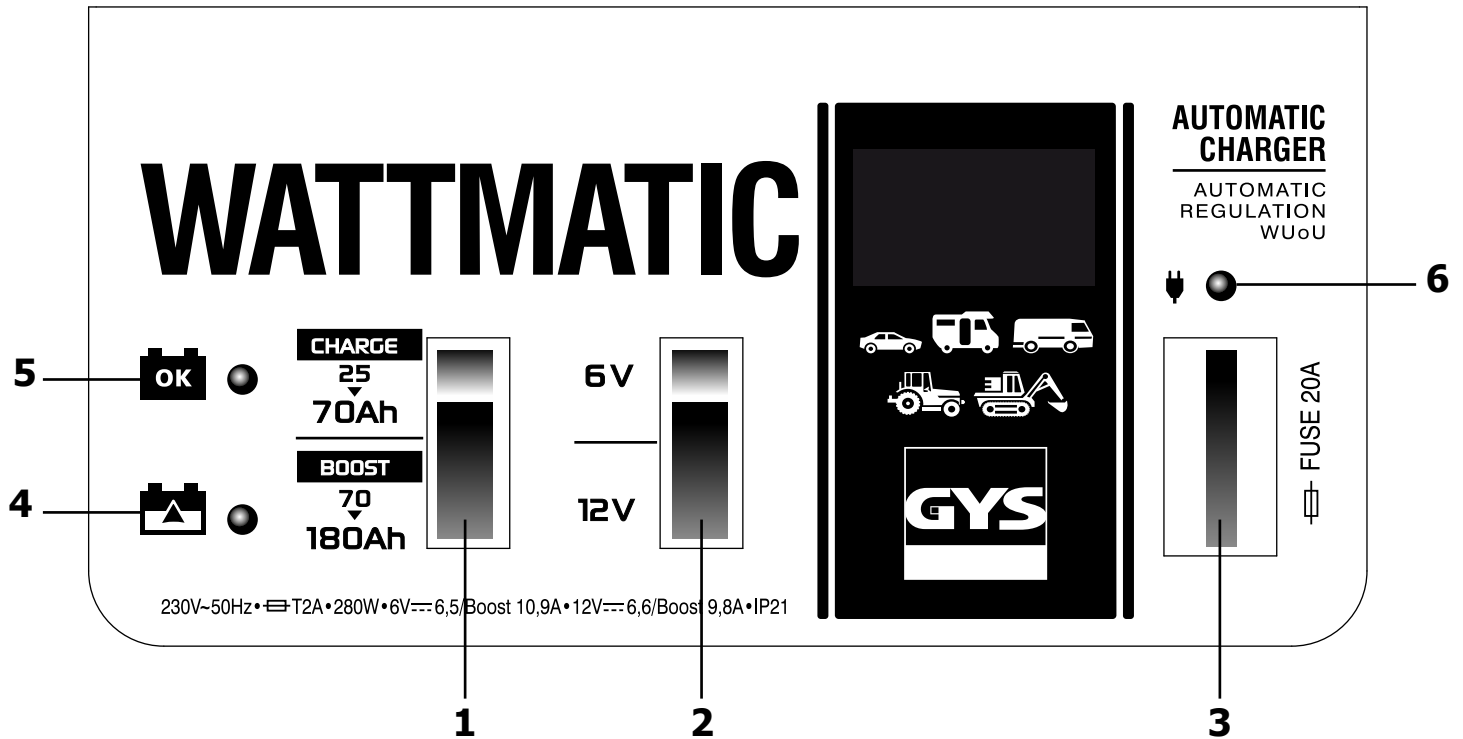
KARBANTARTÁS

- Száraz, puha ronggyal tisztítsa a készülék felületét.
- Ellenőrizze a csipeszeket és a hálózati kábelt minden évben.
- Évente egyszer, vegye le a borítólemezt és sűrített levegővel portalanítsa a készülék belsejét.
- A készüléket ki kell húzni a hálózathoz karbantartási munkák alatt és alkatrészcsere alatt.

RENDELLENESSÉGEK, OKOK, HIBAEELHÁRÍTÁS

Hibák	Okok	Hibamegszűntetés
A hálózati visszajelző nem ég, amikor a készülék az elektromos hálózathoz van csatlakoztatva.	Nincs hálózati feszültség.	Ellenőrizze, hogy a hálózati kábel egy 230V-os, 50/60Hz-es hálózati csatlakozóhoz helyesen csatlakoztatva legyen. Ellenőrizze az elektromos hálózatot.
Az akkumulátor töltési állapotát mutató kijelzők közül egyik sem ég.	Nincs hálózati feszültség.	Ellenőrizze, hogy a hálózati kábel egy 230V-os, 50/60Hz-es hálózati csatlakozóhoz helyesen csatlakoztatva legyen. Ellenőrizze az elektromos hálózatot.
	A csipeszek rövidzárlatosak vagy fordított a polaritás.	Vegye le a csipeszeket az akkumulátorról. Ellenőrizze, hogy a biztosítékok nem égtek-e ki ill., hogy a megszakító be legyen kapcsolva.
A töltő rendszeren az elektromos hálózathoz van csatlakoztatva, de nem tölti az akkumulátort	Kiégett a biztosíték	Cseréljen biztosítékot
	Rossz pólus érintkezés	Tisztítsa meg az akkumulátor pólusait és a pólus csipeszeket. Ellenőrizze a kábelek és a csipeszek állapotát.
	Nem megfelelő töltésérték.	Ellenőrizze, hogy a töltés az akkumulátor feszültségének megfelelő állásra legyen kapcsolva
	Intenzív használatot követően készüléke hővédelem alá helyezte magát.	Várjon 1/4 órát, amíg a készülék lehül.
A biztosíték kiég minden alkalommal, amint kicseréli	Fordított polaritás	Kapcsolja a +csipeszt az akkumulátor +pólusához és a - csipeszt az akkumulátor - pólusához
	A jármű indítása	Ne indításon, ha a töltő csatlakoztatva van.
	Nem megfelelő töltésérték.	Ellenőrizze, hogy a töltés az akkumulátor feszültségének megfelelő állásra legyen kapcsolva
	Túlzott áramfogyasztás az akkumulátoron	Ne használja az akkumulátort amíg az töltés alatt van.
	A készülék egy 6V-os akkumulátort tölt 12V-os állásban	Állítsa a kapcsolót 6V-os állásra.
Egy napos töltés után, a töltés befejeztét mutató kijelző nem kapcsol be.	Az akkumulátor sérült	Cserélje ki az akkumulátort.

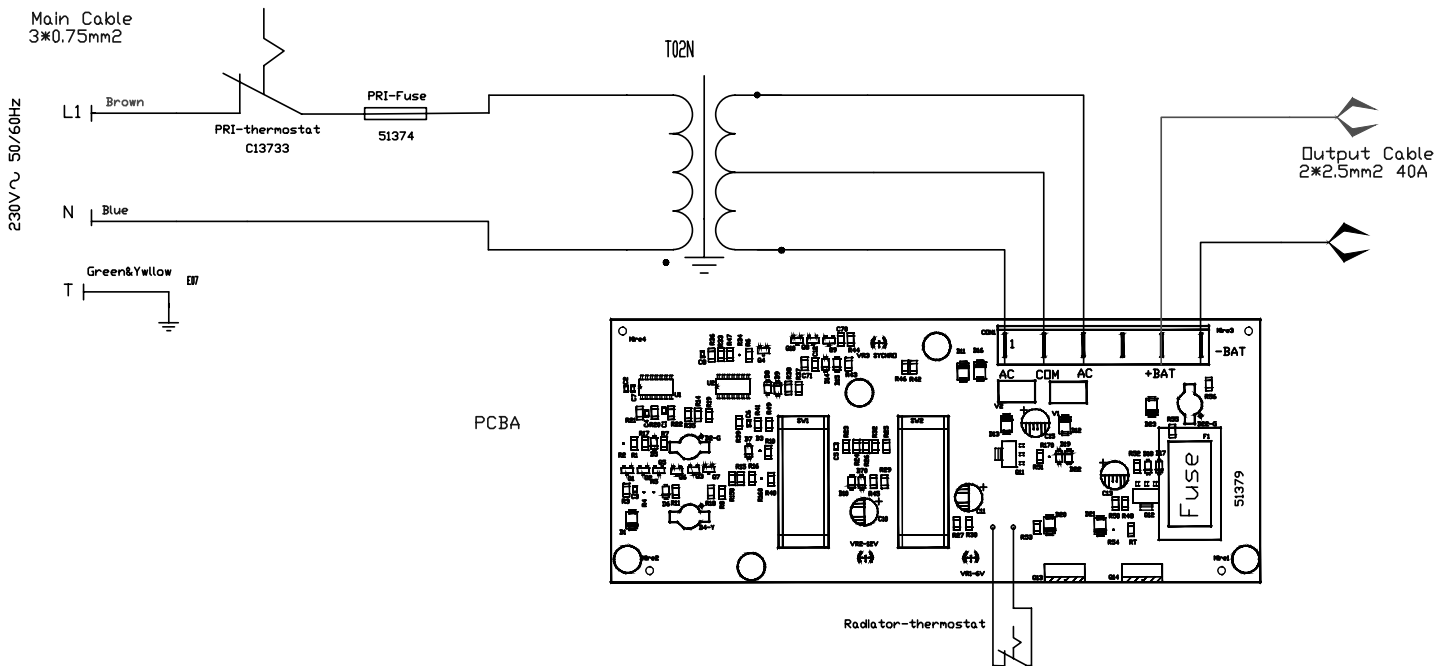
ELŐLAP












HU	
1	Az akkumulátor kapacitásának kiválasztása
2	Az akkumulátor feszültségének kiválasztása
3	Biztosíték
4	Narancsszínű kijelző a töltés folyamatban létének jelzésére
5	Töltés vége zöld kijelzője
6	Hálózati feszültség jelölője

ELEKTROMOS RAJZ

	PCB	Transformer	PCB thermostat	Transformer thermostat	Primary fuse	Secondary fuse	Cable
WATTMATIC 100	B0054IND1	53133IND1	—	130°C 51348	51371 1.25A	C13712 10A	B0044 1.5mm ² ;L=1.5M
WATTMATIC 140	B0010IND1	B2023	90°C 12066	135°C C13786	51371 1.25A	C13711 15A	B0011 2.5mm ² ;L=1.5M
WATTMATIC 170	B0010IND1	B2024	90°C 12066	125°C C13733	51374 1.6A	51379 20A	B0082 2.5mm ² ;L=2M



IKONOK

	Biztosíték		Elektronikus védelem
	Automata szabályozás WUoU		Automata újraindítás
	Gyorstöltés		Akkumulátor feltöltve
	Teljes töltés		Akkumulátor töltés alatt
IP21	Olyan védelmi szintje van, hogy a 12.5 mm-nél nagyobb átmérőjű részecskék (kb. egy ujj méretének megfelelő) ne jussanak be a veszélyes részekbe. A vízcseppek függőleges leesése ellen is védelemmel rendelkezik.		Erős lemerültség
		< 70dB	Niveau de bruit / Noise level / Störpegel / Nivel de ruido / Уровень шума / Geluids-niveau / Livello di rumore / Nivel de ruido

GYS SAS134 Boulevard des Loges – BP 4159
53940 SAINT BERTHEVIN – FRANCE



WATTMATIC 100.140.170



